

CONDITIONS GENERALES D'UTILISATION POUR UN COMPTE UTILISATEUR – ETUDIANT

GLOSSAIRE

"Enseignant" :	Utilisateur qui propose des services linguistiques à travers un contact live en visioconférence et/ou des supports écrits pouvant être visualisés par d'autres Utilisateurs ;
"Exploitant" :	Arjama SA, CHE-221.113.220
"Etudiant" :	Utilisateur qui s'abonne à la plateforme Redlearn.ch et à un Enseignant afin de voir ses lives en visioconférence et/ou ses contenus écrits ;
"Redlearn.ch " :	Plateforme accessible avec un abonnement mensuel mettant à disposition des ressources numériques. Pour compléter l'apprentissage, Redlearn.ch permet aux Enseignants de proposer leurs connaissances linguistiques à travers des lives et/ou du contenu écrit aux autres Utilisateurs ;
"Utilisateur" :	Tout Utilisateur du Site web, Enseignant ou Etudiant ;
"Contenu de l'Enseignant" :	Tous lives et/ou contenus écrits pouvant être visualisés sur le Site web proposés par un Enseignant;
"Site web"	Le Site web à l'adresse www.Redlearn.ch .

CONDITIONS D'UTILISATION

1. En général

- 1.1. Ces conditions régissent votre utilisation du Site web, y compris le visionnage des ressources numériques mises à disposition, tout live ou contenu écrit, fonctionnalité et services offerts sur ou par le Site web. En vous inscrivant et en utilisant Redlearn.ch, vous acceptez par la présente d'être lié par ces conditions et de les respecter. Si vous ne souhaitez pas accepter ces conditions de service, vous ne devez pas accéder au Site web ni l'utiliser.
- 1.2. Toute information donnée sur le Site web n'est pas juridiquement contraignante pour l'Exploitant. Elle est uniquement informative et ne fait pas partie des présentes conditions.
- 1.3. Le Site web est uniquement proposé et accessible aux Utilisateurs âgés de 18 ans ou plus. En utilisant le Site web, vous déclarez et garantisiez que vous avez 18 ans, que vous avez l'âge légal et de l'exercice des droits vous permettant de former un contrat avec l'Exploitant. Si vous ne remplissez pas toutes ces conditions, vous ne devez pas accéder au Site web ni l'utiliser.
- 1.4. L'Exploitant se réserve le droit d'apporter des modifications aux présentes conditions à tout moment et à sa seule discrétion. Toutes les modifications entrent en vigueur immédiatement à partir du moment où l'Exploitant les publie, et s'appliquent à tout accès et utilisation du Site web par la suite. En continuant à utiliser Redlearn.ch, vous acceptez les conditions telles que modifiées ou telles qu'elles apparaissent actuellement. Vous devez consulter cette page de régulièrement afin de prendre connaissance des modifications, car elles vous engagent.

- 1.5. Lorsque l'Exploitant reçoit un paiement d'un Etudiant pour visualiser des ressources numériques, un live ou un Contenu écrit de l'Enseignant téléversé par un Enseignant, l'Exploitant reçoit ce paiement en son nom propre. Dès réception du paiement par l'Exploitant, l'Exploitant donne accès au live et/ou au Contenu écrit de l'Enseignant à l'Utilisateur ayant procédé au paiement.
- 1.6. L'Exploitant se réserve le droit, à tout moment et sans préavis :
 - 1.6.1. de modifier, suspendre ou mettre fin à Redlearn.ch ou à toute partie de celui-ci ;
 - 1.6.2. de restreindre, limiter, suspendre ou résilier votre accès à Redlearn.ch ou toute partie de celui-ci ;
 - 1.6.3. de surveiller votre utilisation de Redlearn.ch (y compris tout contenu ou message que vous affichez ou diffusez sur Redlearn.ch) pour vérifier le respect des présentes conditions et/ou de toute loi applicable ;
 - 1.6.4. d'enquêter sur toute utilisation abusive ou illégale présumée de Redlearn.ch et de coopérer avec les organismes d'application de la loi dans le cadre de cette enquête ;
 - 1.6.5. de divulguer des informations sur votre utilisation de Redlearn.ch dans le cadre d'une enquête des forces de l'ordre sur toute activité illégale suspectée ou présumée, ou en réponse à une injonction judiciaire légitime ; ou
 - 1.6.6. de changer de prestataires de paiement.
- 1.7. Occasionnellement, l'Exploitant peut restreindre l'accès à certaines parties du Site web, ou à l'ensemble du Site web, aux Utilisateurs.
- 1.8. L'Exploitant n'est pas responsable de pertes ou de vols de données (notamment le mot de passe et les informations personnelles et bancaires transmises par l'Utilisateur) ni d'une quelconque utilisation frauduleuse du moyen de paiement indiqué par l'Utilisateur.

2. Le Site web

- 2.1. Redlearn.ch est une plateforme qui vous permet de créer un profil d'Utilisateur, de vous abonner mensuellement à divers packages afin d'avoir accès à des ressources numériques et des cours collectifs. Cet abonnement vous permet également de payer pour voir le live et/ou le contenu écrit des Enseignants présents sur la plateforme.

3. Création de compte

- 3.1. Pour devenir Utilisateur, vous devez vous inscrire et créer un compte Utilisateur sur Redlearn.ch. Vous devez fournir une adresse électronique valide, un nom d'Utilisateur et un mot de passe. Votre utilisation du Site web est soumise à la condition que toutes les informations que vous fournissez sur le Site web soient correctes, actuelles et complètes.
- 3.2. Vous acceptez que toutes les données personnelles que vous fournissez en tant qu'Utilisateur soient régies par le droit suisse et vous agissez en étant conscient de la façon dont l'Exploitant les traite.
- 3.3. Si vous souhaitez visualiser les ressources numériques, live et/ou du Contenu écrit de l'Enseignant, vous devez fournir les détails d'une carte de paiement.
- 3.4. En vous inscrivant sur Redlearn.ch, vous confirmez
 - 3.4.1. vous êtes âgé de 18 ans au moins et que n'êtes pas privé de la faculté de conclure un contrat (par exemple au motif d'une incapacité de discernement ou d'une mesure de protection) ;

- 3.4.2. que toutes les informations relatives à l'enregistrement du compte d'Utilisateur et au profil sont véridiques et exactes ;
- 3.4.3. que, si vous avez déjà eu un compte d'Utilisateur avec Redlearn.ch, celui-ci n'a pas été supprimé ou suspendu par l'Exploitant pour violation des conditions d'utilisation ; et
- 3.4.4. que vous vous inscrivez sur Redlearn.ch pour votre usage personnel et vous vous engagez à ne pas vendre, louer ou transférer votre compte d'Utilisateur à un tiers.
- 3.5. Si vous ne remplissez pas ces conditions vous ne devez pas accéder à Redlearn.ch ni l'utiliser.
- 3.6. L'Exploitant se réserve le droit, à tout moment, de vérifier les informations que vous fournissez ainsi que votre respect des conditions d'utilisation. Si l'Exploitant n'est pas en mesure de vérifier ces informations, l'Exploitant se réserve le droit de suspendre votre compte.
- 3.7. Vous êtes entièrement responsable de toutes les activités ayant lieu sur votre compte et vous êtes tenu de garder vos données de connexion confidentielles et sécurisées. Vous vous engagez à ne pas divulguer ces informations à toute autre personne ou entité et à informer immédiatement l'Exploitant à l'adresse support@Redlearn.ch si vous pensez que quelqu'un a utilisé ou utilise votre compte sans votre autorisation. Vous acceptez également de vous assurer que vous vous déconnectez de votre compte à la fin de chaque session. Vous devez être particulièrement prudent lorsque vous accédez à votre compte à partir d'un ordinateur public ou partagé, afin que d'autres personnes ne puissent pas accéder, consulter ou enregistrer votre mot de passe ou d'autres informations personnelles.
- 3.8. L'Exploitant se réserve le droit de désactiver tout nom d'Utilisateur, mot de passe ou autre identifiant, à tout moment et à sa seule discrétion, pour quelque raison que ce soit ou sans raison, y compris si, selon l'Exploitant, vous avez enfreint une disposition des conditions d'utilisation.
- 3.9. L'Exploitant ne peut être tenu responsable d'un quelconque dommage lié à la désactivation de tout ou partie d'un compte ou à la suppression de données mises en ligne par un Utilisateur.
- 3.10. Le traitement par l'Exploitant des données relatives aux Utilisateurs est régi par la déclaration de protection des données figurant sur Redlearn.ch.
- 3.11. Le traitement des données des Utilisateurs par l'Enseignant est sous la responsabilité exclusive de l'Enseignant. Les droits des Utilisateurs, conformément à la législation suisse sur la protection des données (et européenne si applicable), doivent être exercés vis-à-vis de l'Enseignant.

4. Abonnements et modules

- 4.1. Pour pouvoir visualiser les ressources numériques mises à disposition par Redlearn, suivre un live ou un contenu écrit des Enseignants sur Redlearn.ch ainsi que participer aux cours collectifs, vous devez d'abord ajouter une carte de paiement à votre compte pour vous abonner mensuellement à la plateforme.
- 4.2. Le coût de l'abonnement mensuel dépend du niveau d'intensité choisit :
 - 4.3.1. Enseignant Découverte : CHF 9.- par abonnement par mois
 - 4.3.2. Enseignant Essentiel : CHF 19.- par abonnement par mois
 - 4.3.3. Enseignant Intensif : CHF 49.- par abonnement par mois
 - 4.3.4. Enseignant Business : CHF 99.- par abonnement par mois

- 4.3. Vous pouvez annuler les paiements mensuels à tout moment en désactivant le bouton "*Renouvellement automatique* " situé dans le profil de l'Etudiant ou en contactant l'Exploitant à l'adresse support@Redlearn.ch. Si vous annulez vos paiements mensuels, vous continuerez à être autorisé à consulter les services mis à disposition par Redlearn.ch jusqu'à la fin de la période de facturation en cours, après quoi aucun autre paiement ne sera prélevé sur votre carte de paiement et vous ne pourrez plus consulter la plateforme.
- 4.4. Une fois que l'Exploitant a reçu votre paiement, l'accès aux ressources numériques, au live et/ou au contenu écrit sollicité sera débloqué.
- 4.5. Tous les paiements pour avoir l'accès aux ressources numériques de la plateforme Redlearn.ch, voir les lives et/ou contenus écrits des Enseignants sont définitifs et non remboursables.
- 4.6. En plus des fondations de base allant, pour la plupart des langues proposées, de A0 à C2, qui sont mises à disposition sous forme numérique à la suite d'un abonnement mensuel payé par l'Etudiant, Redlearn.ch propose des compléments payants tels que des modules individuels et personnalisés réalisés par l'Enseignant. Ces modules constituent des options et ne sont en aucun cas obligatoires.
- 4.7. Plusieurs modules sont disponibles :
 - 4.7.1 Module Individuel : CHF 15.-CHF
 - 4.7.2 Module professionnel : CHF 180.-CHF
 - 4.7.3 Module préparatoire aux examens : CHF 300.-CHF
 - 4.7.4 Module sur mesure : Sur Devis

5. Désactivation du compte

- 5.1. Si vous souhaitez supprimer votre compte sur le Site web, vous pouvez le faire dans la section "*Compte Utilisateur*".
- 5.2. Toute suppression de compte aura lieu dès que raisonnablement possible. Vous ne serez plus facturé et n'aurez plus accès aux ressources numériques de la plateforme Redlearn.ch, aux lives et/ou aux contenus écrits de l'Enseignant. Tout abonnement sera supprimé et ne pourra pas être renouvelé par la suite.
- 5.3. Le traitement par l'Exploitant des données relatives à un compte désactivé est effectué par l'Exploitant conformément à la Déclaration de protection des données figurant sur Redlearn.ch.
- 5.4. Vous recevrez un e-mail de confirmation lorsque la suppression de votre compte aura été effectuée avec succès.

6. Droits de propriété intellectuelle

- 6.1. Le Site web et l'ensemble de son contenu, comme notamment les ressources numériques en .PDF, de ses caractéristiques et de ses fonctionnalités (notamment, toutes les informations, les logiciels, les textes, les affichages, les images, la vidéo et l'audio, ainsi que leur conception, leur sélection et leur disposition) sont la propriété de l'Exploitant et sont protégés par des droits d'auteur, des marques, des brevets, des secrets commerciaux et d'autres droits internationaux.

- 6.2. Vous ne devez pas reproduire, distribuer, modifier, créer des œuvres dérivées, afficher publiquement, republier, télécharger, stocker ou transmettre tout matériel du Site web. Vous pouvez uniquement stocker des fichiers qui sont automatiquement mis en cache par votre navigateur Web à des fins d'amélioration de l'affichage.
- 6.3. Si vous imprimez, copiez, modifiez, téléchargez ou utilisez ou fournissez à une autre personne l'accès à une quelconque partie du Site web en violation des conditions d'utilisation, votre droit d'utiliser le Site web prendra fin immédiatement et vous devrez, au libre choix de l'Exploitant, renvoyer ou détruire toute copie des documents en votre possession.
- 6.4. Aucun droit sur le contenu du Site web ne vous est transféré, et tous les droits non expressément accordés sont réservés par l'Exploitant. Toute utilisation du Site web non expressément autorisée par les présentes conditions constitue une violation de celles-ci et peut constituer une violation de la loi.
- 6.5. Le nom, le logo Redlearn.ch et tous les noms, logos, noms de produits et de services, dessins et slogans associés sont des marques de l'Exploitant. Vous ne devez pas utiliser ces marques sans l'autorisation écrite préalable de l'Exploitant. Tous les autres noms, logos, noms de produits et de services, dessins et slogans sur le Site web sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

7. Licence

- 7.1. Sous réserve de toutes les conditions, limitations et restrictions contenues dans les présentes conditions d'utilisation, l'Exploitant vous accorde une licence conditionnelle, révocable, non transférable, non susceptible de sous-licence, non exclusive et limitée pour l'utilisation du Site web pour votre propre usage légal et personnel uniquement. Vous reconnaissez et acceptez que la licence susmentionnée peut être révoquée et résiliée par l'Exploitant à tout moment et pour toute raison (notamment si vous violez les présentes conditions ou toute loi applicable). Toute utilisation de Redlearn.ch autre que celle expressément autorisée par les présentes conditions d'utilisation est strictement interdite. Tous les droits qui ne sont pas expressément accordés dans les présentes sont réservés par l'Exploitant.
- 7.2. L'Exploitant ne garantit pas que Redlearn.ch soit compatible avec tous les appareils et systèmes d'exploitation. Il est de votre seule responsabilité de déterminer si Redlearn.ch est compatible ou non avec votre appareil.

8. Utilisation acceptable

- 8.1. L'Exploitant exige que tous les Utilisateurs respectent et se conforment aux présentes conditions ci-dessous, à tout moment, lors de l'utilisation de Redlearn.ch.
- 8.2. Vous ne pouvez pas :
 - 8.2.1. utiliser Redlearn.ch autrement que pour votre propre usage légal et personnel conformément aux présentes conditions ;
 - 8.2.2. vous faire passer pour un des employés de l'Exploitant, un autre Utilisateur ou toute autre personne ou entité ou déclarer faussement, suggérer ou représenter faussement toute affiliation, accord entre vous et l'Exploitant et/ou toute autre personne ou entité ;
 - 8.2.3. falsifier les informations d'enregistrement de compte, ou faire un usage non autorisé des informations ou du contenu d'un autre Utilisateur ;
 - 8.2.4. utiliser Redlearn.ch de quelque manière ou dans quelque but que ce soit qui soit illégal ou illicite ;

- 8.2.5. copier, reproduire, distribuer, modifier ou créer des œuvres dérivées de toute partie de Redlearn.ch sans l'autorisation écrite expresse de l'Exploitant;
- 8.2.6. utiliser Redlearn.ch dans le but d'exploiter, de nuire ou de tenter d'exploiter ou de nuire à des mineurs de quelque façon que ce soit en les exposant à un contenu inapproprié, en leur demandant des informations personnelles ou par tout autre moyen ;
- 8.2.7. envoyer tout matériel publicitaire ou promotionnel, y compris tout "*courrier indésirable*", "*spam*", ou toute autre sollicitation similaire ;
- 8.2.8. vous livrer à toute autre conduite qui restreint ou empêche l'utilisation ou la jouissance par quiconque du Site web, ou qui, selon l'Exploitant, peut nuire à l'Exploitant ou aux Utilisateurs du Site web.
- 8.3. Vous ne pouvez pas supprimer, effacer, modifier ou altérer tout avis de droit d'auteur, de marque commerciale ou de tout autre droit de propriété contenu dans un contenu dont vous n'êtes pas propriétaire.
- 8.4. Vous ne devez pas utiliser Redlearn.ch à des fins non autorisées, notamment à toute fin concurrentielle.
- 8.5. Vous ne devez faire aucune autre utilisation de Redlearn.ch qui viole ces conditions ou toute loi applicable.
- 8.6. Tout live ou contenu écrit publié qui est signalé par un autre Utilisateur ou Redlearn.ch, et qui est jugé inacceptable par l'Exploitant, sera supprimé et l'Utilisateur sera averti par e-mail. Les compte des Utilisateurs qui enfreignent de manière répétée la politique d'utilisation acceptable de l'Exploitant peuvent être désactivés.
- 8.7. Si l'Exploitant se rend compte qu'un Utilisateur est mineur, l'Exploitant désactivera rapidement le compte de cet Utilisateur et supprimera toutes les informations et le contenu de cet Utilisateur de Redlearn.ch. Si vous êtes un parent ou un représentant légal et que vous apprenez que votre enfant mineur s'est inscrit sur Redlearn.ch, veuillez en informer immédiatement l'Exploitant à l'adresse support@Redlearn.ch.
- 8.8. En créant un compte sur Redlearn.ch, vous déclarez et garantissez que :
 - 8.8.1. vous êtes âgé de 18 ans et êtes majeur selon la législation de votre pays ;
 - 8.8.2. vous disposez de l'exercice des droits vous permettant de former un contrat. ;
 - 8.8.3. vous ne divulguez pas l'existence du Site web à des personnes mineures ;
 - 8.8.4. vous respectez pleinement les présentes conditions d'utilisation ;
 - 8.8.5. vous acceptez l'entière responsabilité de l'utilisation de Redlearn.ch sur tout appareil, qu'il vous appartienne ou non ;
 - 8.8.6. votre utilisation de Redlearn.ch ne violera pas les présentes conditions d'utilisation ou toute loi applicable.

9. Violation des conditions générales

- 9.1. Toute violation des présentes conditions générales ouvre voie à une action en dommages-intérêts de la part de l'Exploitant à l'encontre de l'Utilisateur ayant commis la violation en question.

10. Cession

- 10.1. L'Exploitant se réserve le droit de transférer à quiconque les droits et obligations découlant des présentes conditions d'utilisation

11. Droit applicable et for

- 11.1. Le droit suisse est exclusivement applicable. Tout litige doit être soumis exclusivement aux tribunaux ordinaires suisses.

12. Contact

- 12.1. Toute question concernant les présentes conditions d'utilisation doit être adressée à support@Redlearn.ch.

* * *

Version avril 2026